



Documenti allegati

Cliente:

Spett.
Di Madero & Figli srl
Via Brecce, a S. Ersamo, 129/B
80146 NAPOLI
a.c.a. Sig. Aniello Di Madero

Tel 081-7340958
Fax 081-5621162

Impianto nr: I 11006 **Matricola Nr.:** 185.417

Riferimento: Cs. Sebastopoli, 258 - imp. sinistra -

Conferma ordine:

Istruzioni di montaggio:

Istruzioni di manutenzione:

Schema elettrico:

Disegno esecutivo:

Dichiarazione conformità:

Dichirazione REI 60:

Data:

09.02.06

Controllo:

| | | | |
|------------------------------------|--|---------------------------------|----------------|
| Metallschneider | | Nr.: documentazione D-19.050 | |
| | | Indice: B 01/02 | Pag. 1 di 1 |
| Dichiarazione di conformità | | | |

Secondo la Direttive macchine 98/37/EG, allegato II / B

COSTRUTTORE: Metallschneider GmbH
Mühlenfeld 22
D-33154 Salzkotten

Con la presente si dichiara che il piccolo montacarichi in questa fornitura ha la manovra esterna, la macchina fornita corrisponde alle Normative sotto elencati.
La messa in funzione del piccolo montacarichi è subordinato alla completa corrispondenza delle normative vigenti.

| | |
|------------------------|---|
| Denominazione: | piccolo montacarichi comando esterno |
| Nr. matr. SKG.: | 185.417 |
| Nr. ordine: | I 11006 |

Normative CE:

CE – Direttiva Macchine (89/392/CE n.v. 91/368/CE)
CE – Direttiva basse tensione (73/23/CE)
CE – Diretti compatibilità elettromagnetica (89/336/CE n.v. 92/31/CE)

Normativa armonizzata *:

| | | | |
|--------------|------------------|--------------------|--------------------|
| EN 60204 - 1 | EN 292 - 1 / - 2 | EN 81.3 | |
| EN 55011 | EN 55014 | EN 50081 - 1 / - 2 | EN 50082 - 1 / - 2 |

Normativa nazionale tedesca:**

| | | | | | |
|---------------------|-----------|-----------|----------------|---------|---------|
| Direttiva ascensori | TRA 001 | TRA 003 | TRA 007 -3 | TRA 101 | TRA 400 |
| SR guide | DIN 18090 | DIN 18092 | TRA300/1300*** | | |

Metallschneider GmbH



.....
(Wittmann)
(il rappresentante legale)



.....
(Jürgensmaier)
(il costruttore)

* se richiesto
** solamente se non conforme alla norma armonizzata
*** se utilizzata segnato nel disegno esecutivo



Mühlenfeld 22, 33154 Salzkotten-Verlar
Telefon 02948 - 9480-0
Telefax 02948 - 948024

Handelsregister
Paderborn HRB Nr. 210
Rappresenate Legale: W. Wittmann

**Piccoli Montacarichi
Profili in lamiera**

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ REI 60

Il sottoscritto: **Wolfgang Wittmann**

Attesta che il materiale

1. descrizione: porta a ghigliottina per montavivnande

2. fabbricato da: Metallschneider GmbH
Mühlenfeld, 22
D-33154 SALZKOTTEN-VERLAR

3. tipo: porta a ghigliottina per montavivnande

4. numero di fabbricazione: da nr. 185 417/1 a nr. 185 417/4

4. anno di fabbricazione: 2006

è conforme al tipo certificato di PROVA come indicato nella tabella seguente:

| Direttive particolari | Nr: certificato | Data Certificato | Ente certificatore |
|--------------------------------|---------------------------------|------------------|--|
| D.M. 14 14/12/1993 UNI 9723 | CSI0900RF | 10.09.2001 | CSI spa Viale Lombardia, 20 20021 BOLLATE (MI) |
| Omologazione | EUD168REI060P001 del 22.01.2002 | | |

sono state fornite con i seguenti riferimenti:

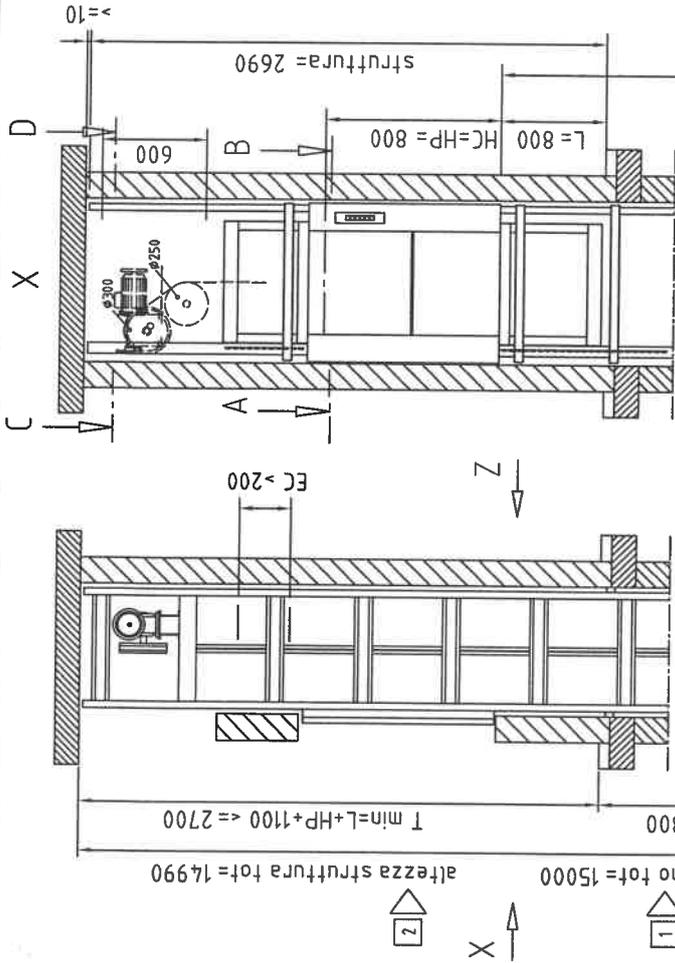
Nr. ordine:
Nr. Matricola impianto:
Rif. Impianto Cliente:

I 11006
185 417
SEBASTOPOLI - SINISTRA

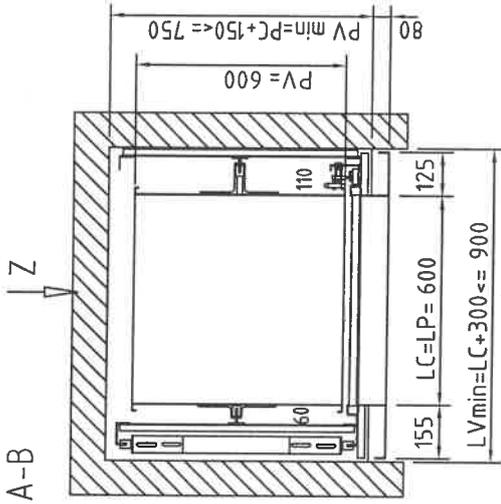
.....
(Wittmann)

(il rappresentante legale)





largh. e prof. vano sono misure
nette fra i piombi
min. altezza fra piano = 2xHP+290
con porte su stesso lato
e stesso altezza di carico
le altezze vengono considerate
da PF a PF



A carico cliente:

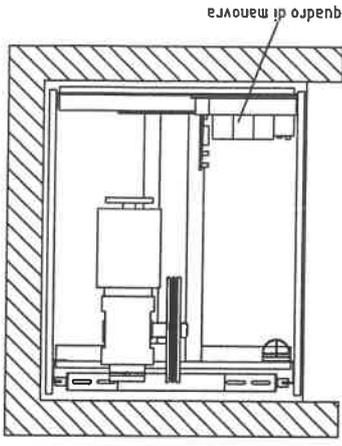
- a) alimentazione fine al locale argano:
- Motore 5x2,5 mm² protezione 16 A - luce 3x1,5 mm² protezione 10 A
3x400V 50Hz, P=0,65kW, In= 2,0 A; Ia= 10,0 A

- b) scala ganciabile per l' accesso al locale argano
c) per il montaggio lasciare apertura tutta la parte davanti
di l'ampionamento vano & areazione se. leggi nazionali
e) non soledciare la struttura con carichi estrani
f) spine e carichi prodotti dall' ascensore vengono trasmessi all' edificio
g) in caso di manutenzione , agganciare il fermo cabina a 1500 mm ds PF
h) la temperatura in locale macchine deve essere +5°C e 40°C
i) il locale argano deve essere sempre asciutto
j) l' ascensore deve essere sottoposto alla manutenzione ordinaria sec. le istruzioni
k) a montaggio eseguito seguono tutti i lavori necessari:
lattoniere, pultizie, pittore, e/o altri lavori

△ accesso locale argano

- LC= larghezza cabina
PC= profondità cabina
HC= altezza cabina
LP= larghezza porta
HP= altezza porta
F=Fossa
LV= larghezza vano a piombo
PV= profondità vano a piombo
T= festata
PF = pavimento finito
EC= extra corsa
ATTENZIONE:
con asta cabina, l' apertura utile si riduce
PC-30 mm / per asta
HP + 1200, serratura con controllo chiusura
EN 81.3
Montacarichi sec. direttive macchine
Porte sec. DIN 18090-92

C-D



A-B

C X D

↑ X

↑ 1

↑ 0

↑ 2

SRG ISO - A accessi opposti
senza paracaduti

| | | | | | | |
|------------|----------------------------------|-------------|--------------|----------|-------------|------------------------|
| Portata: | 24 kg | Peso cabina | 100-250kg | kg | Cantiere: | Di Madero & Figlie srl |
| Velocità: | 0,4 | m/s | Contrappeso: | kg | | |
| Fermate: | 4 | Funi: nr. 2 | Ø6mm | | | |
| Servizi: | 4 | Argano: | AG 12.30 | | Nr. ordine: | I 11006 |
| Trifase: | 3x400V | 50Hz | | | Rif.: | Sebastopoli sinistra |
| Cabina: | inox | 5WL | Porte: | inox 5WL | | |
| Opzionali: | - porta a ghigliotti fino REI 60 | | | | | |
| | e | d | c | b | a | |

PAESE:

I

| | | | |
|------------|----------|----------|----------|
| Nome: | | Data: | |
| Modifiche: | | In: B FR | File: |
| Date: | 10/01/06 | Name: | Blaas |
| | | | A01-0002 |
| | | | I11006 |



sotto la fossa vani accessibili non sono ammessi



3

Il presente documento si compone di nr. _____ pagine

33670

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' NR. _____

Documento rilasciato a: _____ Fiera/Manifestazione _____
 DI MADERO & FIGLIE SRL _____ C/o A.E.M. - Torino _____
 Via Brecce A.S. Erasmo, 129/B _____
 80146 NAPOLI _____

504

Tipo di vernice impiegata STUFEX R _____
 Quantità kg _____ 00020,0 per mq _____ 00000,0 di _____ STRUTTURA ACCIAIO _____

Il materiale di cui sopra è stato venduto a:

DI MADERO & FIGLIE S.R.L. _____
 Via Brecce a S.Erasmo, 129/B _____
 80146 NAPOLI (NA) _____

XXXXXXXXX 1.374 06/06/2006
 Con FATTURA/BOLLA nr. _____ del _____

ALLA CORTESE ATTENZIONE DELL'AUTORITA' PREPOSTA AL CONTROLLO

Allo scopo di evitare contraffazioni la presente dichiarazione è da considerarsi valida solo a condizione che:

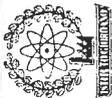
- 1) venga presentata su carta intestata e marchiata "STUFEX" nei colori **ARANCIO CEE** e **GIALLO OCRA**, e sia timbrata in **VERDE** nelle pagine interne con la dicitura "**IL PRESENTE CERTIFICATO E' VALIDO SOLO ED ESCLUSIVAMENTE PER LA SPECIFICA DESTINAZIONE E PERSONALIZZAZIONE IN ESSO CONTENUTA.**";
- 2) sulla dichiarazione siano chiaramente visibili il timbro a secco portante il marchio **STUFEX** in rilievo ed il timbro perforato con la dicitura "**STUFEX**";
- 3) Le punzonature apposte in calce alla dichiarazione riportino la medesima quantità di vernice dichiarata nella stessa;
- 4) sulla dichiarazione non si notino modifiche o manomissioni, nel qual caso Vi preghiamo di contattarci immediatamente, cosa che Vi preghiamo di fare in caso di ogni minimo dubbio.

Ponte Nelle Alpi, li _____ 06/06/2006

STUFEX S.r.l.
 32014 PONTE NELLE ALPI
 Via Omo 1 23 - Tel. 0444
Timbro a secco in rilievo

Migliaia () (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) Centinaia () (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9)

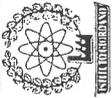
Decine (0) (1) () (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) Unità () (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9)



Complessivamente sono stati presi in esame n. 10 campioni, di cui due sottoposti a carico e otto no, aventi varie massività e protetti con differenti spessori di rivestimento intumescente "Stufex R 504".
Tutti i campioni sono stati provati con tre lati esposti al fuoco seguendo la curva di riscaldamento prevista dalla norma BS 476, parte 21^a, 1987.

Da tali campioni sono stati ricavati i seguenti dati :

| Campione | P/A (3 lati) (m ⁻¹) | Spessore del film secco (mm) | Tempo impiegato a raggiungere 620 °C (min) |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| Travi caricate | | | |
| Rapporto di prova n. 78576/1239RF | 175 | 1,50 | 61 |
| Rapporto di prova n. 86634/1362RF | 155 | 2,55 | 88 |
| Spezzoni di travi (lunghezza 100 mm) non caricati | | | |
| n. 1 | 52 | 0,85 | 76 |
| n. 2 | 125 | 1,51 | 70 |
| n. 3 | 270 | 2,11 | 63 |
| n. 4 | 391 | 1,47 | 48 |
| n. 5 | 77 | 0,85 | 61 |
| n. 6 | 116 | 1,05 | 62 |
| n. 7 | 228 | 0,96 | 49 |
| n. 8 | 228 | 2,52 | 72 |



3 - Descrizione della prova :

Le travi sottoposte a carico sono state provate rispettando i requisiti della norma BS 476, parte 21^a, 1987.

Le estremità delle travi caricate sono state isolate con pannelli di fibra ceramica ; sempre fibra ceramica è stata utilizzata per isolare l'ala superiore delle sezioni. Non caricate dalle solette di copertura del forno, a cui le sezioni erano ancorate.

Gli spezzoni di travi non caricate sono stati posti nel forno insieme alle travi caricate.

Sono state misurate le temperature sui tre lati esposti alla fiamma ed è stata considerata la media dei tempi necessari al raggiungimento della temperatura di 620 °C, temperatura limite prescritta per travi non caricate dalla norma BS 476, parte 21^a, 1987.

Metodo di analisi :

I dati utilizzati per l'analisi sono, per ogni campione, il fattore di massa (rapporto tra il perimetro esposto alla fiamma e la sezione "P/A"), lo spessore del film secco del rivestimento intumescente ed il tempo necessario al raggiungimento di una temperatura media di 620 °C secondo la norma BS 476, parte 21^a, 1987.

Lo spessore di rivestimento intumescente necessario per travi di differente massività in funzione della resistenza al fuoco è stato ricavato dalla valutazione dei dati riportati su un grafico, avente in





Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE DELLA PROTEZIONE CIVILE

VISTA la Legge 7 dicembre 1984, n° 818 concernente "Nullaosta provvisorio per le attività soggette ai controlli di prevenzione incendi, modifica degli articoli 2 e 3 della legge 4 marzo 82, n° 66, e norme integrative dell'ordinamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco", pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n° 338 del 10 dicembre 1984;

VISTO il decreto ministeriale 26 marzo 1985 concernente le procedure e requisiti per l'autorizzazione e l'iscrizione di enti e laboratori negli elenchi del Ministero dell'interno di cui alla legge 7 dicembre 1984, n° 818;

VISTA l'istanza e la documentazione allegata presentata dal Dott. Vito L. GIORDANO, nella sua qualità di Presidente e legale rappresentante dell'"Istituto GIORDANO di GIORDANO Vito & C. s.n.c. - Istituto di ricerche di Fisica tecnica" con sede sociale in via Rossini, 2 - 47041 BELLARIA (Forlì);

VISTA la lettera in data 13 giugno 1986 trasmessa dal Centro studi ed Esperienze con il quale vengono ritenute come positivamente verificate l'idoneità delle apparecchiature di prova di cui all'articolo 5 e la regolarità delle procedure di cui all'articolo 1 del decreto ministeriale 26 marzo 1985;

S I A U T O R I Z Z A

provvisoriamente, ai sensi dell'articolo 1, 4° comma, della legge n° 818/84 e dell'articolo 17 del decreto ministeriale 26 marzo 1985 citato in premessa, il "Laboratorio prove di resistenza al fuoco" dell'"Istituto GIORDANO di GIORDANO Vito & C. s.n.c. - Istituto di ricerche di Fisica tecnica" ad emettere le certificazioni di prova nel settore della resistenza al fuoco secondo le specificazioni contenute nella circolare del Ministero dell'Interno - Direzione generale dei servizi antincendi n° 91 del 14 settembre 1961, del decreto ministeriale 26 marzo 1985 e secondo le procedure tecnico-amministrative e la modellistica comunicata dal Centro studi ed esperienze al predetto laboratorio.

Copia di ogni singola certificazione emessa dal predetto Laboratorio dovrà essere inviata al Centro studi ed esperienze del Corpo nazionale dei vigili del fuoco di Capannelle - Roma.

La funzione di direttore del predetto laboratorio è affidata al Dott. Ing. CAPITANI Giovanni nato a Castignano il 12.8.1947, iscritto all'Albo degli ingegneri della provincia di FORLÌ con il numero 639, sotto la cui diretta responsabilità si svolgerà l'intera attività del laboratorio e che provvederà a firmare tutti gli atti di certificazione prodotti dal laboratorio stesso.

L'attività del laboratorio dovrà, in particolare, essere svolta nel rispetto delle vigenti norme in materia di sicurezza e di igiene del lavoro.

Il sostituto del predetto direttore del laboratorio è il Dott. Ing. Stefano VIGNINI nato a Bellaria (FO) l'11 luglio 1966, iscritto all'Ordine degli Ingegneri della provincia di Forlì con il numero 1017.

Roma, 10 luglio 1986

IL DIRETTORE GENERALE
(A. Gomez y Rafoa)

50/ku

MINISTERO PULCRIFICAZIONE E SICUREZZA DELLO STATO

2006

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA DELL'ARTE**
(art. 9 legge n. 46 del 5 marzo 1990)

Il sottoscritto Romolo Ing. Zaghini, Direttore Tecnico e Procuratore della Ditta KONE ITALIA SERVIZI con sede in via Figino, 45 - PERO/MI Partita I.V.A. 05958130154 - Iscritta nel registro delle ditte (R.D. 20/9/1934 n. 2011) della C.C.I.A.A. di MILANO n. 1052908, operante nel settore dell'installazione di costruzioni meccaniche ed elettromeccaniche e di loro elementi con particolare riferimento agli apparecchi elevatori di trasporto per persone e merci ed ogni correlativa attività di manutenzione ed assistenza, esecutrice dei lavori di manutenzione straordinaria dell'impianto installato nel fabbricato di proprietà di: CITTA' DI TORINO sito nel Comune di: TORINO (Prov. di TO) in via SEBASTOPOLI 258 adibito ad uso: civile (Riferimenti impianto: n. fabbr.034869 SABIEM)

D I C H I A R A

sotto la propria responsabilità:

- che la Ditta è autorizzata ai sensi dell'art. 2 comma 1 della legge 46/90 ad eseguire i lavori relativi all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento ed alla manutenzione degli impianti di cui al punto f) dell'art. 1 della succitata Legge;
- che la Ditta ha eseguito i lavori di cui in oggetto relativi a:
Adeguamento dell'impianto alla Legge 46/90

(Rif. fattura n. 065289 data 15/05/1996)
in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'art. 7 della legge n. 46/1990 tenuto conto delle condizioni di esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio,

avendo in particolare:

- rispettato il progetto (per impianti con obbligo di progetto ai sensi dell'art. 6 della legge n. 46/1990);
- seguito le norme tecniche impiantistiche D.P.R. 1497/63 e D.M. 587/87 applicabili all'impiego;
- installato componenti e materiali costruiti a regola d'arte e adatti al luogo di installazione (art. 7 legge n. 46/90);
- controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge.

D E C L I N A

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione e/o riparazione.

Milano, 06/06/96


KONE ITALIA SERVIZI s.r.l.
DIRETTORE TECNICO E
PROCURATORE
(Ing. Romolo Zaghini)

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA DELL'ARTE**
(art. 9 legge n. 46 del 5 marzo 1990)

Il sottoscritto Romolo Ing. Zaghini, Direttore Tecnico e Procuratore della Ditta KONE ITALIA SERVIZI con sede in via Figino, 45 - PERO/MI Partita I.V.A. 05958130154 - Iscritta nel registro delle ditte (R.D. 20/9/1934 n. 2011) della C.C.I.A.A. di MILANO n. 1052908, operante nel settore dell'installazione di costruzioni meccaniche ed elettromeccaniche e di loro elementi con particolare riferimento agli apparecchi elevatori di trasporto per persone e merci ed ogni correlativa attività di manutenzione ed assistenza, esecutrice dei lavori di manutenzione straordinaria dell'impianto installato nel fabbricato di proprietà di: CITTA' DI TORINO sito nel Comune di: TORINO (Prov. di TO) in via SEBASTOPOLI 258 adibito ad uso: civile (Riferimenti impianto: n. fabbr.034869 SABIEM)

D I C H I A R A

sotto la propria responsabilità:

- che la Ditta è autorizzata ai sensi dell'art. 2 comma 1 della Legge 46/90 ad eseguire i lavori relativi all'installazione, alla trasformazione, all'ampliamento ed alla manutenzione degli impianti di cui al punto f) dell'art. 1 della succitata Legge;
- che la Ditta ha eseguito i lavori di cui in oggetto relativi a:
Adeguamento dell'impianto alla Legge 46/90

(Rif. fattura n. 065289 data 15/05/1996)
in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'art. 7 della legge n. 46/1990 tenuto conto delle condizioni di esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio,

avendo in particolare:

- rispettato il progetto (per impianti con obbligo di progetto ai sensi dell'art. 6 della legge n. 46/1990);
- seguito le norme tecniche impiantistiche D.P.R. 1497/63 e D.M. 587/87 applicabili all'impiego;
- installato componenti e materiali costruiti a regola d'arte e adatti al luogo di installazione (art. 7 legge n. 46/90);
- controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge.

D E C L I N A

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione e/o riparazione.

Milano, 06/06/96


KONE ITALIA SERVIZI S.r.l.
DIRETTORE TECNICO E
PROCURATORE
(Ing. Romolo Zaghini)

Società Certificata UNI EN ISO 9001

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' DELL'IMPIANTO ALLA REGOLA DELL'ARTE

Il sottoscritto Garetto Sergio, Procuratore della KONE Ascensori S.p.a. operante nel settore "ascensori - montacarichi - scale mobili, ecc." con sede in via Figino n.41 Pero (Mi) tel. 02/339231 - P.IVA 05881780158, iscritta nel registro delle Ditte (R.D. 20/09/1934 n. 2011) della C.C.I.A.A. di Milano al n. 1045838 esecutrice dei seguenti lavori:

- | | | | |
|-------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | ASCENSORE/MONTACARICHI | <input type="checkbox"/> | SCALA MOBILE |
| <input type="checkbox"/> | NUOVO IMPIANTO | <input type="checkbox"/> | TRASFORMAZIONE IMPIANTO |
| <input type="checkbox"/> | AMPLIAMENTO IMPIANTO | <input checked="" type="checkbox"/> | MANUTENZIONE STRAORDINARIA |
| ALTRO | | | |

Descrizione dell'opera come da Commessa n147434 Offerta n. 41197/TO del 29/11/99

Commissionata da: A.E.M. TORINO S.p.A.

installato nei locali siti nel comune TORINO C.so Sebastopoli 258

in edificio adibito ad uso: Abitativo Commerciale Industriale Altro

DICHIARA

sotto la propria personale responsabilità che i lavori sono stati realizzati in modo conforme alla regola dell'arte secondo quanto previsto dall'art. 7 della legge 46/1990 tenuto conto delle condizioni di esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio, preso atto della dichiarazione del Committente, avendo in particolare

- seguito le norme tecniche della legge 1415/63, del DPR 1497 del 29/05/63 e conformi pareri del CNR nonché, ove ricorre, del DM 587 del 09/12/87, del D.P.R. 268 del 28/03/94 e della norma UNI 10411 per gli ascensori;
- seguito le norme tecniche del D.M. 18/09/75 e/o dell'EN115 per le scale mobili;
- installato componenti e materiali costruiti a regola d'arte e adatti al luogo di installazione (art. 7 della legge n. 46/1990);
- controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo;
- fatto riferimento a dichiarazioni di conformità precedenti o parziali già esistenti.
- ove obbligatorio, fornito al Committente per l'inoltro agli "Enti" preposti alle verifiche, i progetti, le relazioni tecniche e i calcoli relativi all'intervento effettuato.

ALLEGATI: Copia del Certificato di riconoscimento dei requisiti tecnico-professionali.

DECLINA

ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissione dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.

Torino li 10/10/00

KONE ASCENSORI spa
Il Dichiarante
 DISTRETTO DI TORINO
 Sergio Garetto

- Un esemplare della dichiarazione di conformità firmato anche dal Direttore Tecnico è inviato dalla Kone alla CCIAA di Milano via Meravigli 9/B.

AVVERTENZE PER IL COMMITTENTE:

La presente dichiarazione di conformità è redatta in 4 esemplari di cui: uno, firmato dal Direttore Tecnico, per la CCIAA (vedi sopra), due consegnati al Committente e uno per archivio amministrativo Kone.

KONE Ascensori S.p.A.
 Via Figino, 41
 20016 Pero (Mi)

Tel. 02 33923.1
 Telex 330089
 Fax 02 3390752

Capitale Sociale L. 7.883.000.000
 Reg. Impr. Mi 196524 Trib. di Mi.
 Rea. Milano 1045838
 C.f. e P. IVA 05881780158



SABIEM



bassetti elevatori



scale mobili